

# ВИЛЕНСКІЙ ВѢСТИЦІКЪ

ОФФІЦІАЛЬНАЯ

ГАЗЕТА

№



70.

## KURYER WILEŃSKI.

GAZETA URZEDOWA.

Вильна. ВТОРНИКЪ, 9-го Сентября. — 1847 — Wilno. WTOREK, 9-go Września

### ВНУТРЕННІЯ ИЗВѢСТИЯ.

Санктпетербургъ, 3-го Сентября.

Высочайший Рескриптъ,

данный на имя Наказнаго Атамана Войска Донскаго, Генерала от Кавалеріи Владислава 1-го.

Максимъ Григорьевичъ! Любезновѣрное Намъ Войско Донское, при предстоявшихъ въ минувшемъ и настоящемъ году переселеніяхъ казаковъ на рѣки Сунжу и Лабу, для образованія станицъ на передовыхъ линіяхъ, означеновало себя новымъ опытомъ усердія и преданности Престолу и Отечеству: переселенія сіи не только исполнены своевременно и въ отличномъ порядке, но сверхъ того, изъ числа 306-ти семействъ переселенцевъ, въ прошломъ году 282 семейства, а изъ 407-ми въ нынѣшнемъ году 355 семействъ, посыпало на Кавказъ по собственному желанію. Вполнѣ цѣли сіи вѣрноподданническія чувства храбраго войска Донского, и вмѣстѣ съ симъ относя успѣхъ сего важнаго дѣла къ примѣрному вашему усердію и постоянно благоразумнымъ распоряженіямъ, Миѣ вѣсма пріятно объявить вамъ — достойному Начальнику Войска, особенную Мою привательность, и возложить на васъ обѣлженіе Войску совершенной Моеї благородности.

Пребываю къ вамъ благосклонный.

На подлинномъ собственномъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рукою подписано:

НИКОЛАЙ.

Въ лагерѣ, при Красномъ Селѣ,  
13-го Іюля 1847 года.

Государь Императоръ Высочайше утвердить соизволилъ, 22 Мая сего года, проектъ положенія о вольныхъ людяхъ, живущихъ на земляхъ владѣльческихъ въ Западныхъ Губерніяхъ. Проектъ сей составленъ въ Министерствѣ Внутреннихъ Дѣлъ, въ съдѣствіе мнѣнія Комитета по дѣламъ Западныхъ Губерній, Высочайше утвержденного 13 Августа 1840 года. Главнѣйшия правила проекта суть слѣдующія:

§§ 1—6. Вольные люди, не желающіе быть прописанными къ обществамъ городскому или Государственныхъ крестьянъ, поселяясь на земляхъ владѣльческихъ, считаются имѣющими постоянное водворение въ тѣхъ имѣніяхъ и состоять подъ особымъ попеченіемъ Земскихъ Полицій и наблюдениемъ Начальника губерніи. Ревизскія сказки обѣихъ должны быть написаны отдельно отъ крестьянъ. Вольные лю-

### WIADOMOŚCI KRAJOWE.

St. Petersburg, 3-go Września.

NAJWYŻSZY RESKRYPT

do Atamana Polowego Wojska Dońskiego, Jenerała J.zdy Własowa 1-go.

Maxymie synu Grzegorza! Ukochane, wierne Namъ Wojsko Dońskie, przy odbytych w roku zeszłym i bieżącym przesiedleniach kozaków nad rzeką: Sunżę i Łabę, dla założenia stanie na linijach przedowych, oznaczyło się nowym dowodem gorliwości i przywiązania do Tronu i Ojczyzny: przesiedlenia te nie tylko dokonane zostały w swoim czasie i w wybornym porządku, ale nadto, z liezby 306 rodzin przesiedleńców, w roku zeszłym 282 rodzin, a z 407 miu w roku bieżącym, 355 rodzin, udało się na Kaukaz, z własnej woli. Oceniając w zupełności uczucia wierno-poddańskie Wojska Dońskiego, i razem przypisując postęp tego ważnego dzieła wzorowej waszej gorliwości i zawsze trafnym rozporządzeniem, nader Mi jest miło oświadczenie wam — godnemu Naczelnikowi Wojska, szczególne Moje podziękowanie, i poruczyć wam objawić Wojsku zupełną Moje wdzięczność.

Pozostaję ku wam przyjylnym.

Na oryginale własna JEGO CESARSKIEJ Mości ręka podpisano:

NIKOŁAJ.

W obozie pod Krasnem Siołem,  
13-go Lipca 1847 roku.

NAJJAŚNIEJSZY CESARZ JEGO Mość potwierdzić raczył dnia 22 Maja b. r. projekt ustawy o wolnych ludziach, mieszkajacych na gruntu obywatelskich w Zachodnich Guberniach. Projekt ten ułożony został w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, w skutek decyzji Komitetu interesów Zachodnich Gubernii, potwierdzonéj przez NAJJAŚNIEJSZEGO PANA 13 Sierpnia 1840 r. Główne przepisy projektu są następujące:

§§ 1—6. Wolni ludzie, nie chcący być przypisanymi do gmin miejskich lub skarbowych włościan, jeśli osiągają na gruntu obywatelskich, uważały się za stale zamieszkałych w tych dobrach, i znajdują pod szczególną opieką Ziemiańskich Policyj i pod dozorem Naczelnika gubernii. Tablice popisowe (skazki) o nich podają się oddzielnie od włościańskich. Wolni Izdzie płacią podatek ustanowiony w T. V. Zbiurze Praw w Ustaniu podatkowym art. 21.

ди обязаны платить окладъ податей, установленный по табели, приложенной Св. Зак. т. V Уст. о подат. къ ст. 21; они не должны отлучаться изъ мѣста своего жительства, безъ вѣдома владѣльца земли и безъ установленнаго законами вида, билета или паспорта.

**§§ 7—23.** Людямъ, причисленнымъ до изданія сего положенія въ сословіе вольныхъ, дозволяется присыпываться не только къ имѣніямъ помѣщичіймъ, но и къ землямъ купцовъ и даже людей податнаго состоянія, кромѣ Евреевъ. Сказанная присыска не распространяется на людей, которые вперед будуть поступать въ сословіе вольныхъ; таковые обязаны присыпываться къ обществамъ Государственныхъ крестьянъ, или же и къ городскому. Присыска къ землямъ частныхъ владѣльцевъ дозволяется не иначе, какъ по письменнымъ между ними договорамъ. Живущие нынѣ на владѣльческихъ земляхъ безъ договора и желающіе остаться на оныхъ, должны заключить съ владѣльцами земли договоры въ теченіи одного года со дnia обнародованія сего положенія; заключенные же договоры, остаются въ своей силѣ до окончанія назначенаго въ нихъ срока. Въ договорахъ должны быть излагаемы всѣ принимаемыи, по обоюдному согласію, обизанности. Повинности вольныхъ людей въ пользу владѣльца земли, могутъ быть трехъ родовъ; а) денежныя или поземельный оброкъ, б) вещественный или вознагражденіе владѣльца произведеніями земли, и в) личныя или работы въ пользу владѣльца. Въ случаѣ неисправнаго взноса податей и повинностей предоставляетъся владѣльцу обратить взысканіе недоимки на счетъ недвижимаго имѣнія имущества. Договоры заключаются не менѣ какъ на 6-ть и не далѣе какъ на 12-ть лѣтъ; они составляются на простой бумагѣ и должны быть засвидѣтельствованы въ Земскихъ Судахъ.

**§§ 24—29.** За годъ до истеченія срока договора, владѣльцы земель, а также вольные люди, нежелающіе возобновить на будущее время существующаго между ними договора, обязаны предварять о томъ письменно другъ друга. Безъ такого предваренія, договоръ считается существующимъ еще одинъ экономической годъ, считая оный съ слѣдующаго Апрѣля мѣсяца. Перечисленіе вольныхъ людей на земли другаго владѣльца производится по распоряженію Казенныхъ Палатъ. При переселеніи, предоставляется имъ перенестіи или продать усадебныя строенія, построенные изъ купленнаго ими лѣса, а также часть изъ запаснаго ссыпаннаго ими въ магазины хлѣба.

**§§ 30—34.** Вольные люди, живущіе на владѣльческихъ земляхъ въ числѣ, превышающемъ 20 душъ, составляютъ по каждому имѣнію, особые рекрутскіе участки и исполняютъ рекрутскую повинность на основаніи общихъ правилъ. Живущіе въ числѣ, не превышающемъ 20 душъ, отправляютъ рекрутскую повинность деньгами. (При проектѣ устава приложена форма договоровъ между владѣльцами земель и вольными людьми).

### Москва.

13-го сего Августа, въ 11 часовъ по полудни, прибылъ въ Москву Его Императорское Высочество Герцогъ Максимилианъ Лейхтенбергскій, а въ 6 часовъ изволилъ выѣхать чрезъ Покровскую заставу по Рязанскому тракту.

### Извѣстія съ Кавказа.

#### 19-го Іюля. Лагерь на Турцидазѣ.

Послѣ удачнаго для насъ дѣла, 12-го Іюня, въ Малой Чечнѣ, Наib Нур-Али пытался еще сдѣлать поискъ на Сунженскю Линію и потянулся, 22-го Іюня, съ довольно-сильной партіею, къ верховьямъ р. Камбильевки; но видя готовность Генераль-Майора Нестерова встрѣтить его съ фронта, и съ другой стороны, опасаясь быть отрѣзаннымъ отъ переправы чрезъ р. Ассу, мягкій Наibъ возвратился въ глубину Чечни, гдѣ собранная имъ партія разошлась.

Послѣ того, Генераль-Майоръ Нестеровъ, довершивъ на р. Ассѣ постройку четвертой станицы Сунженского Казачаго Полка, перешелъ на вершины горъ Малой Кабарды для водворенія тамъ пятой и послѣдней станицы сего полка, близъ уроціща Магоматъ-Юрта. Окончательное устройство Сунженскаго Полка и страхъ, наведенный на горцевъ сими новыми поселенцами, подъ командою Полковника Слѣпцова, проч-

Z miejsca zamieszkania nie mogą oddalać się bez wiedzy właściciela majątku i bez należytego biletu lub paszportu.

**§§ 7—23.** Ludzie, przypisani do klasy wolnych przed wydaniem niniejszej Ustawy, mogą przypisywać się tylko do dóbr obywatelskich, lecz i do gruntów kupcow a nawet ludzi płacących podatek, byle nie Żydów. A takowe przypisywanie się nie rozciąga się do ludzi, mających nadal wstępować do klasy wolnych; ei albowiem muszą przypisywać się do gmin skarbowych włościan, lub gmin miejskich. Przypisywać się do gruntów prywatnych właściciel, wolno tylko na zasadzie umów z niemi na piśmie zawieranych. Mieszkający teraz na gruntach właścielnych bez umowy i chcący na nich pozostać, powinny zawrzeć umowę w ciągu roku od dnia ogłoszenia tej ustawy; zawarte zaś do tego czasu umowy, pozostają w swemocy do określonego w nich terminu. W umowach mają być ścisłe określone wzajemne obowiązki. Powinnosć wolnych ludzi na rzecz właściciela gruntu mogą być trzy: a) czynsz; b) wynagrodzenie w produktach i v) osobiste roboty. W razie nieopłaty podatków lub czynszu właściciel może poszukiwać należności z ich nieruchomości majątku. Umowy powinny być zawierane najkrócej lat 6 a najdłużej do 12; piszą się na papierze niestepowym i powinny być poświadczane przez Ziemskie Sądy.

**§§ 24—29.** Na rok przed upływem terminu kontraktu, właściciele gruntu i wolni ludzie, jeśli nie chcą ponieść nadal umowy, powinni siebie wzajemnie uwiadomić. Bez takiego uwiadomienia, umowa uważa się za trwającą jeszcze jeden rok gospodarski od Kwietnia. Przejście wolnych ludzi na grunta innych właścicieli odbywa się za wiedzą Izb Skarbowych. Przy tym przechodzące mogą oni przenosić lub przedawać budynki postawione z kupionego przez nich drzewa, tutajcz czescz zsypanego przez nich do magazynów zboża.

**§§ 30—34.** Wolni ludzie, mieszkający na gruntach obywatelskich w liczbie większej od 20 dusz, składają osobne rekruckie dzielnice i pełną rekrucką powinność podług ogólnych przepisów. Mieszkający w liczbie mniejszej od 20 dusz, wnoszą za rekruta pieniężną opłatę. (Przy ustawie dołączona jest i aryna kontraktów, jakie się mają zawierać między wolnymi ludźmi i właścicielami gruntów).

### Москва.

Dnia 13 Sierpnia, o godzinie 11 w wieczór, JEGO CE-SARSKA WYSOKOŚCI XIĘŻĘ MAXYMILIAM LEUCHTENBERGSKIEGO przybył do Moskwy, a o godzinie 6-ej wyjechał, przez rogatki Pokrowskie, traktem Riazanskim.

### Wiadomości z Kaukazu.

#### Dnia 19 Lipca. Obóz na Turczydahu.

Po szcześliwiej dla nas rozprawie, dnia 12-go Czerwca, w Małej Czeecznii, Naib Nur-Ali próbował jeszcze dotrzeć do Linii Sunzeńskiej, i pociągnął, 22-go Czerwca, z dosyć silną partią, ku źródłom rzeki Kambilejewki; ale widząc gotowość Jenerał-Majora Nesterowa do spotkania się z nim, a z drugiej strony lękając się, aby nie być odciętym od przepraw przez rzekę Assu, buntowniczy Naib powrócił w głąb Czeecznii, gdzie się rozeszła zebrana przezeń partia.

Poczem Jenerał-Major Nesterow, dokonczywszy nad rzeką Assą urządzenie czwartej stancji półku Sunzeńskiego Kozaków, przeszedł na wierzchołki gór Małej Kabardy, dla zaprowadzenia tam piątej i ostatniej stancji tegoż półku, blisko uroczyska Mahomet-Jurtu. Ostateczne urządzenie Sunzeńskiego półku i popłoch rzucony na Górali przez tych nowych osadników, pod dowództwem Półkownika Słepcowa, trwale ubezpieczył ważną czescz zajętego

что обеспечить важную часть занятого нами края и Терскую Линию от Екатеринограда до станицы Гребенского Казачьего Полка.

Генерал-Лейтенант Шварц, вступив, въ концѣ Июня, въ лезгинскія горы и расположившись на урочищѣ Химрикъ, потребовалъ аманатовъ отъ соединенныхъ лезгинскіхъ обществъ въ залогъ будущаго ихъ спокойствія. Получивъ отказъ отъ нѣкоторыхъ селеній, онъ строго ихъ наказалъ и потому двинулъ съ лезгинскимъ отрядомъ на урошице Мааль-Раасса, откуда, прикрывая всю плоскость Джаро-Бѣлоканскаго Округа, вмѣстѣ съ тѣмъ угрожаетъ непріятелю.

Главнокомандующій съ Самурскимъ отрядомъ ожидаетъ на высотахъ Турчидага прекращенія холеры въ долинахъ. Здоровье войскъ въ самомъ удовлетворительномъ положеніи. Бромъ каменного угля, открыто огромное количество наилучшаго торфа на самомъ Турчидагѣ; гдѣ былъ совершенный недостатокъ, теперь изобиліе топлива.

Въ Дагестанскомъ отрядѣ нѣтъ уже холеры. Укрепленіе въ селеніи Ходжалъ-Махи приводится къ окончанію.

Эпидемія явилась на Кавказской Линіи въ Владикавказскомъ Округѣ. Первого ея жертвою въ Нальчикѣ былъ достойный Начальникъ Центра сей Линіи, Генерал-Майоръ Хлюпинъ.

Въ Тифлісѣ холера замѣтно уменьшается.

### Тифлис.

21-го Июля, въ пять часовъ и восемь минутъ утра, чувствуямо было здѣсь довольно сильное землетрясеніе, которому предшествовалъ подземный глухой гулъ. Два горизонтальные удара, слѣдовавшіе одинъ за другимъ, по направлению отъ сѣверо-востока къ сѣверо-западу, въ продолженіе не болѣе полуминуты, потрясли съ порывистою быстротою двери, окна, мебель и т. п., не причинивъ ни какого вреда зданіямъ. Слишкомъ за два дня предъ тѣмъ, барометръ, безъ видимой причины, сталъ значительно упадать; наканунѣ вѣтеръ дулъ очень слабый отъ юго-запада, вечеромъ и ночью была нестерпимая духота, и небо затянуло густыми темно-синими облаками, предвѣщавшими дождь; вообще состояніе атмосферы не представляло ничего особеннаго, кроме развѣ усилившихся и постоянно продолжавшихся нѣсколько днѣй срѣду жары, отъ 26-ти до 28<sup>o</sup> град. въ тѣни, и отъ 45-ти до 48-ми гр. на солнцѣ.

### ИНОСТРАННЫЯ ИЗВѢСТИЯ.

Австроїя.

Вѣна, 25 Августа.

Эрцъ-герцогъ Стефанъ, намѣстникъ Венгрии, прибылъ сюда вчера, по желѣзной дорогѣ. Сегодня, Его Высочество имѣлъ съ княземъ Меттерніхомъ продолжительный разговоръ, въ которомъ также нѣсколько участвовалъ гр. Аппони, управляющій придворною канцеляріею по дѣламъ Венгрии. На сихъ днѣхъ, эрцъ-герцогъ отѣзжалъ въ Пестъ, чрезъ Гранъ, гдѣ примасъ и архиепископъ Пиркеръ намѣренъ его привѣтствовать отъ имени Венгерскаго духовенства. Е. В. полагаетъ прибыть въ Пестъ 30 с. м.

— Австроїйскій Наблюдатель, въ numerѣ отъ 23-го Августа, сообщаетъ первую протестацію кардинала-легата Чіакки, сопровождая ее слѣдующими замѣчаніями: „Всѣмъ извѣстно, что 103 статья вѣнскаго договора предоставила Его Величеству Императору Австроїскому право содержать гарнизонъ въ Феррарѣ и Коммакіо. Этимъ правомъ Австроїя пользовалась до сихъ-поръ, въ болѣе или менѣе обширномъ объемѣ, смотря по требованію обстоятельствъ, но никогда не преступала границъ его. Малочисленный, въ мирное время, императорскій гарнизонъ Феррары былъ тотчасъ же подкѣплѣмъ, какъ скоро требовала того надобность. Причины, важность которыхъ никто не станетъ спорить, заставили, въ послѣднее время, главнокомандующаго императорскими войсками въ Ломбардо-Венецианскомъ королевствѣ двинуть къ Феррарѣ подкѣплѣніе изъ баталіона пѣхоты, полуэскадрона кавалеріи и полубатареи артиллеріи-сихъ орудій. Эти войска, по прибытіи въ Феррару, размѣстились частію въ крѣпости, частію въ городскихъ казармахъ, всегда служившихъ къ помѣщенію императорскаго гарнизона. Нѣкоторые офицеры, не

презъ насъ kraju i Linii Terskâ, od Jekaterynogradu do stanie Grebienijskogo kozackiego półku.

Jeneral-Pouczenik Schwarz, wszedlisy przy koncu Lipca w gory Lezgijskie, i rozlozywszy si na uroczysku Chimryk, zażądał załadowników od sąsiednich gmin Lezgijskich, dla rękojmi spokojości ich nadal. Wzbraniające się niektóre wioski surowo ukarał, a potem ruszył z oddziałem Lezgijskim na uroczysko Maal-Raassa, ządając przykrywającą eata płaszczyznę Dżaro-Biełokaniskiego Okręgu, zarazem grozi nieprzyjacielowi.

Głównodowodzący, z oddziałem Samurskim, czeka na górcach Turczañdahu ustania cholery w dolinach. Zdrowie wojsk jest w najlepszym stanie. Oprócz węgla kamiennego, odkryto ogromną ilość najlepszego torfu na samym Turczañdahu; tak, że gdzie byl zupełny niedostatek, teraz jest obfitość opalu.

W Oddziale Dagestańskim ustala juž cholera. Fortyfikacja we wsi Chodzal Machi blizkâ jest ukończenia.

Epidemia zjawiła się na Linii Kaukazkiej i w okręgu Wielikaukaskim. Pierwszą jedyńcą ofiarą stał się w Nalicyku, dostałny Naczelnik środka tej Linii, Jeneral-Major Chlipin.

W Tiflisie cholera wyraźnie się uśmierza.

### Z Tiflisu.

Dnia 21-go Lipca, o godzinie 5 minucie 8 z rana, dało się tu uczuć dosyć mocne trzęsienie ziemi, poprzedzone głuchym hukiem poziomym. Dwa horizontalne uderzenia, jedno po drugiem, w kierunku od północo-wschodu ku północo-zachodowi, w przeciągu nie więcej jak pół minuty, wstrząsnęły gwałtownie drzwiami, oknami, sprętami, i t. d., nie zrzadziwszy żadnej szkody w budynkach. Na parę dni wprzdy, barometr, bez widocznjej przyczyny, zaczął znacznie spadać; dnia poprzedniego wiatr powiewał bardzo słaby z południa-zachodu, wieczorem i w nocy było nieznośne gorąco, a niebo założone gęste chmury, deszcz zwiastujące: w ogólności, stan atmosfery nie okazywał nic szczególnego, oprócz natężonych i ciągle przez kilka dni wiąz trwających upałów, od 26 do 28 i pół stopni w cieniu, a od 45 do 48 stopni na słońcu.

### WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

Austria.

Wiedeń, 25 sierpnia.

Arcy-Xiążę Stefan, namiestnik Węgier, przybył tu wezoraj, koleją żelazną. Dziś, miał długą rozmowę z Xięciem Metternichem, do którego w części należał także Hrabia Appony, naczelnik Węgierskiej Kancellaryj dworu. W tych dniach wyjeżdża Arcy Xiążę przez Gran, gdzie go Prymas i Arcybiskup Pyrker w imieniu duchowieństwa Węgierskiego chce powitać, do Pesztu, dokąd przybyć zamierza 30 b. m.

— Dostrzegacz Austryacki z d. 23 sierpnia, umieszcza pierwszą protestaçj Legata Kardynała Giaachi, z dołączeniem następujących uwag: „Wiadomo wszystkim, że 103 art. Wiedeńskiego traktatu, przyznał N. Cesarszowi Austriackiemu prawo utrzymywania załogi w Ferrarze i w Comacchio. Prawa tego Austrii używała dotąd, w mniejszym lub większym zakresie, stosownie do okoliczności, ale nie przestępując nigdy jego granic. Szczerupla zwykłe, podezias pokoju, Cesarska załoga w Ferrarze, wzmacniana była natychmiast, ilekroć tego wymagała potrzeba. Powody, których ważnośc nikt nie zdola zaprzeczyć, skłoniły, w ostatnich czasach, Głównodowodzącego wojskami Cesarskimi w Lombardzko-Weneckiem królestwie, posłać do Ferrary posiłek, złożony z bataliona piechoty, pół szwadronu jazdy i pół baterii polowej. Wojska te, przybywszy do Ferrary, rozłożyły się częścią w cytadelli, częścią po miejsciach koszarach, służących zawsze na pomieszczenie Cesarskiej załogi. Niektórzy z oficerów, nie znalazli miejsca w koszarach, pomieszczeni zostali w przyległych domach, umyślnie w tym celu najętych. W nocy, z d. 1 na 2 sierpnia, jeden austriacki oficer, przy wejściu do cytadelli, pokrzywdzony został przez zgraje,

нападение на места въ казармахъ, были помѣщены въ сосѣднихъ домахъ, нарочно для того напавшихъ. Въ ночи съ 1-го на 2-е Августа, одинъ австрійскій офицеръ, при входѣ въ крѣпость, былъ оскорблена встрѣтившемъ съ нимъ толпой, и было очевидно, что волненіе, возбужденное въ умахъ журналами и клобами, усиливалось больше и больше. Эти обстоятельства обязали начальника императорскихъ войскъ разсыпалть въ ночное время патрули, которые бы не допускали до нарушения общественного спокойствія, охраняли безопасность войскъ и поддерживали свободное сообщеніе между крѣпостью и городскими казармами. Въ то же время, фельдмаршал-лейтенантъ графъ Ауэрспергъ почелъ обязанностью довести такое распоряженіе до свѣдѣнія феррарскаго кардинала - легата. Хотя идея о правахъ гарнизона неминуемо ведетъ за собою подобную мѣру и хотя необходимость этой мѣры сдѣлана настоящимъ положеніемъ дѣль очевидно, однако же кардинал-легатъ нашелъ нужнымъ протестовать противъ распоряженія графа Ауэрсперга формальнымъ актомъ. Подъ вліяніемъ обстоятельствъ, пами упомянутыхъ, и во вниманіи къ тому, что право коменданта крѣпости разсыпалть патрули не было ограничено никакимъ особымъ договоромъ, эта протестація, разумѣется, не могла быть принята военными начальствами въуваженіе, и австрійскіе патрули продолжали по-прежнему свою службу въ Феррарѣ.

— Важность дипломатическихъ сношеній съ Италию въ теперешнее время доказывается частыми поездками австрійскаго государственного министра графа Фикельмонта въ Миланъ, который теперь опять поѣхалъ отсюда съ порученіями къ двоимъ Средней Италии и къ фельдмаршалу графу Радецкому. Поведеніе графа Ауэрсперга въ Феррарѣ одобрено правительствомъ, хотя, можетъ быть, въ скоромъ времени заключена будетъ тамъ конвенція, способная смягчить крутой характеръ обоюдныхъ отношеній.

— Вчера отправленъ въ Парижъ курьеръ; за нѣсколько предъ симъ дней отправился также курьеръ въ Римъ.

— Въ редакцію *Манхеймскаго журнала* пишутъ съ италійскихъ границъ, отъ 18 Августа, что фельдмаршалъ Радецкій получилъ инструкціи, предписывающія ему, при извѣстныхъ обстоятельствахъ, вступить въ Церковную Область съ 20,000 чел. войска. Полиція въ Ломбардіи выказываетъ чрезвычайную дѣятельность, чтобы подавить великое революціонное движение въ самомъ его началѣ. На дніахъ, арестовано нѣсколько молодыхъ людей, публично обнаружившихъ непріязненное расположение къ нынѣшнему порядку. Граница подвергнута самому строго у надзора, чтобы чрезъ нея не провозили ни журналовъ, ни книгъ, которыхъ цѣль не одобряется правительствомъ.

*Краковъ, 26 Августа*

Постановленіемъ отъ 13 с. м., Императоръ утвердилъ учрежденіе здѣшняго университета, въ тѣмъ, чтобы факультетъ правовѣдѣнія учрежденъ былъ по примѣту Лембергскаго и въ слѣдствіе таковой высочайшей воли курсъ наукъ начнется съ 184<sup>7</sup> учебнаго года.

— Каноникъ Краковскій, докторъ Щиндлеръ, назначенъ попечителемъ здѣшняго университета.

#### Франция.

*Парижъ, 30 Августа.*

Король и Королева намѣрены 20-го слѣдующаго мѣсяца отправиться въ Ко-пьянскій замокъ, на 10-ть или 14-ть дней. Слышно, что въ этомъ замкѣ устроится придворный театръ. Старшій адютантъ Короля, генералъ-лейтенантъ Атланъ, посыпалъ вчера, отъ имени Королевской фамиліи, маршала Себастіана.

— Судъ первовъ собрался сегодня въ качествѣ со-вѣщательной палаты. Этого рода засѣданія, какъ изъ вѣтно, бываютътайны, и потому публика не можетъ находиться при онихъ. Подробности результата сего собранія, сколько изѣтно, имѣютъ быть слѣдующія: Судъ первовъ выслушавъ разныя бумаги и доклады относительно умерщвелія герцогини Праленъ, по предложенію генералъ-прокурора, г-на Делангла, мнѣніемъ положилъ, что по слухамъ послѣдовавшей кончинѣ герцога Пралена, суду первовъ не предстоитъ ничего дѣлать. Что же касается дѣвицы Люзи Депортъ, то объявлялось, что сообразивъ положеніе вещей, дѣло о дѣвицѣ Люзи должно быть передано обыкновеннымъ судамъ.

ktora go spotkała, i widoczne było, że wzburzenie, myślów, wywołane przez dzienniki i klub, z każdym dнем coraz wzrastało. Okolicznościami te skłoniły dowódcę wojsk Cesarskich do rozsypania w nocy patrolów, których nie dzwalały naruszenia spokoju publicznego, strzegły bezpieczeństwa wojska i utrzymywały wolne związki między twierdzą i koszarami w mieście. W tymże czasie, Feldmarszałek-Lieutenant Hr. Auersperg, poczytał za obowiązek uwiadomić o tem rozporządzeniu kardynała Legata. Chociaż sama idea prawa załogi prowadzi nieodbiecie za sobą ten srodek, i chociaż konieczność jego wynikła z obecnego położenia rzeczy, z tem wszystkiem kardynał-Legat uznał za rzeczą potrzebną protestować formalnym aktom przeciw temu rozporządzeniu Hr. Auersperga. Pod wpływem okoliczności wyżej przytoczonych, oraz ze względu, że prawo Komendanta twierdzy, w przedmiocie wysypania patrolów, nie było nigdy ograniczone żadną osobną umową protestacyjną, ma się rozumieć, nie mogła być przyjęta w uwagę przez władze wojskowe, i patrole austriackie, jak przedtem, odbywały swoje służbę w Ferrarze.

— Ważnośc diplomaticznych stosunków z Włochami, w obecnej chwili, okazuje się z częstych podróży austriackiego Ministra Stanu, Hr. Ficquelmonta, do Mediolanu, który teraz znów udał się z tą poleceniami do dworów środkowych Włoch i do Feldmarszałka Hr. Radetzkiego. Postępowanie Hr. Auersperga w Ferrarze pochwalone zostało przez rząd tutejszy, chociaż, być może, iż tam wkrótce zawarta zostanie konwencja, która potrafi zlagodzić cierpiki charakter zubożonych stosunków.

— Wezoraj wysłany został goniec do Paryża; przed kilkoma dniami udał się także goniec do Rzymu.

— *Dziennik Manheimski* donosi od granic włoskich, pod d. 18 sierpnia, iż Feldmarszałek Radetzki, otrzymał instrukcje, polecające mu, w wiadomych okolicznościach, wroczyć do Kościelnego Państwa z 20 000 wojska. Polityka w Lombardii rozwija nadzwyczajną czynność, aby stłumić w samym zarodzie wszelkie rewolucyjne poruszenie. W tych czasach aresztowano tam kilku młodych ludzi, wynurzających publicznie nieprzyjazne uczucia względem obecnego rządu. Na granicy roznigły jest najsiurwalszy dozór, aby nie przewożono przez nię dzienników i książek, których cel nie jest zgodny z widokami rządu.

*Kraków, 26 sierpnia.*

Postanowieniem z dnia 13 b. m. Cesarz potwierdził istnienie tutejszego Uniwersytetu, polecając aby wydział prawnego urządzony był tak, jak we Lwowie. W skutku zatem Monarszzej woli rozpoczynają się kursa na rok 184<sup>7</sup>.

— Dr. J. Szyndler, Kanonik Krakowski, mianowany został Kuratorem Uniwersytetu tutejszego.

#### Francja.

*Paris, 30 sierpnia.*

Królestwo Ich Mości zamierzają wyjechać d. 20 września do zamku Compiegne i tam dni 10 do 14 zabawić. Dla dworu ma być tam urządzony teatr. Wezoraj, Jeneral-Porucznik Athalin, pierwszy adjutant Króla, w imieniu rodzinny Illewickiej, odwiedził Marszałka Sebastiani.

— Sąd Parów zgromadził się dzisiaj jako Izba radna. Tego rodu posiedzenia, są, jak wiadomo, tajne, i dla tego publicznośc jest od nich wyłączona. Szczególnie i wypadek tego zgromadzenia, ile wiadomo, mają być następujące: Sąd Parów, wysłuchawszy odczytanie różnych akt i sprawozdań względem zamordowania Księży Praslin, wydał na wniosek Prokuratora Jeneralnego, P. Delangle, decyzję, mocą której oświadcza, że z powodu nastapionej śmierci Księcia Praslin, Sądowi Parów nie pozostało nic do czynienia. Co się tyczy panny Luzy Desportes, decyzja stanowi, że zważywszy stan rzeczy, sprawę panny Luzy przekazana zostaje Sędziom zwyczajnym.

— Послѣ герцогини Праленъ найдены два духовныхъ завѣщанія: одно отъ 1841, а другое отъ 1846 года. Въ первомъ изъ нихъ герцогиня изъясняется о своемъ мужѣ съ большою искренностью; въ послѣднемъ она записала ему часть своего движимаго имущества и право пользоваться доходами отъ одного изъ своихъ помѣстій. Въ томъ же завѣщаніи отказалась она свои брилліанты одному изъ сыновей своихъ, съ тѣмъ, чтобы, продавъ овые купилъ рентовъ. Проценты отъ нихъ должны быть причисляемы къ капиталу и каждый годъ обращаемы на покупку новыхъ рентовъ, впредь до женитьбы того же сына, на котораго возложена обязанность купить будущей своей супругѣ новые брилліанты, за сумму соответственную цѣнѣ брилліантовъ своей матери.

— Графъ Альфредъ Монтеске, офицеръ ордена Почетнаго Легіона, женатый на богатой Американкѣ, отецъ восемерыхъ дѣтей, найденъ третьяго дня, въ собственномъ домѣ, въ постель, пораженнымъ кинжаломъ въ сердце. По слѣдствію оказалось, что онъ совершилъ самоубийство, какъ пишутъ въ газетахъ, по случаю проигрыша въ карты до 1,500,000 фр. Ему было 43 года отъ роду. Брать его графъ Анатолій Монтеске состоялъ первомъ Франціи и почетнымъ канцлеромъ Королевы.

— Принцъ Омальскій, каждый день по нѣсколько часовъ бываетъ въ военномъ министерствѣ, гдѣ ему представляютъ всѣ проекты, по управлению Алжира.

31 Августа.

Третьяго дня было въ Сен-Клу засѣданіе кабинета, подъ предсѣдательствомъ Короля. Министры присутствовали всѣ, кромѣ г-на Кюненъ Гридена, и говорятъ, что совѣщались о важныхъ предметахъ, въ слѣдствіе чего немедленно отправлены чиновники изъ министерства иностраннаго дѣлъ въ Мадритъ, Римъ, Неаполь и Лондонъ. Г-нъ Гизо, который былъ на этомъ засѣданіи, покинулъ изъ Валь-Риш въ Сен-Клу, а вчера по-утру отправился въ свой загородный домъ.

— Много говорятъ о нотѣ, адресованной на днѣхъ г-мъ Гизо къ австрійскому кабинету. Въ этой нотѣ, Г. Гизо, какъ сказываютъ, объявляетъ, что французскому кабинету не менѣе австрійскаго нужно, чтобы реформы Папы ограничивались одною администраціею; что, потому, политика Франціи совершенно согласуется съ политикою Австріи; но что благоразуміе заставляетъ, однакожъ, отнимать у враговъ спокойствія всякой предлогъ къ произведенію переворота, и что, по этой причинѣ, французскій кабинетъ не можетъ одобрить усиленіе Феррарскаго гарнизона и развитіе Австріею необыкновенной дѣятельности. Въ *Journal des Débats* опять помѣщена сегодня статья о занятіи Феррары; но въ этой статьѣ нѣтъ никакого слѣда дипломатической мѣры французскаго кабинета къ протестованію противъ такого занятія.

— Англійскій кабинетный курьеръ, который отправляется въ Римъ и, какъ слышно, везетъ съ собою весьма-энергическую протестацію лорда Пальмерстона противъ занятія Австрійцами Феррары. Носился слухъ, что Англія намѣрена занять Анкону, и что по этому поводу происходило собраніе министровъ.

— За достовѣрное утверждаютъ, что немедленно по возвращеніи Г. Гизо въ Парижъ, Г. Биньонъ поступить, на мѣсто г-на Кюненъ Гридена, министромъ торговли, а Г. Сальо будетъ назначенъ помощникомъ статѣ-секретаря въ томъ же министерствѣ. Поговариваютъ также, что маршала Бюжо стараются склонить къ принятию портфеля военнаго министра, вмѣсто генерала Трезеля. Г. Гизо останется предсѣдателемъ кабинета, а маршалъ Сульть удалится совершенно отъ управления дѣлами.

— По военному министерству происходятъ значительныя перемѣны. Начальникъ отдѣленія, Г. Доссо-зу подальше отъ отставки; директоръ военной администраціи, Г. Эвардъ Сант-Жанъ, на днѣхъ вышелъ изъ министерства. Сему примѣру послѣдовалъ также Г. Юрти. Въведеній министръ, генералъ Трезель, намѣренъ произвести перемѣну чиновниковъ по своему вѣdomству, и надлежащія по сему распоряженія, какъ говорятъ, уже подписаны.

— За недѣлю предъ симъ случилось здѣсь снова смертоубійство, на одной изъ многолюднѣйшихъ улицъ столицы, совершенное днемъ, которое произвело большое впечатлѣніе. Въ два часа по полудни, вошелъ въ мѣнѣльную лавку Мейера Зельмана, на улицѣ Невъ-

— Po Xięźnie Praslin znaleziono dwa testamente, jeden z roku 1841, a drugi z 1846. W pierwszym Xięzna wyraża się o swym mężu ciągle jak nowicjusz, w drugim zapisuje mu tylko część swoich ruchomości i używanie dochodów z pewnej części dobr swoich. W tym samym testamencie zapisuje swoje brylanty jednemu z synów, z warunkiem, aby po ich sprzedaniu zakupił renty, od których procenta mają być dodawane do kapitału i orzek za nie nowe renty zakupowane, aż do czasu ożenienia się tego syna, który obowiązany jest wtedy kupić nowe brylanty dla swej żony, za pierwotną cenę brylantów swej matki.

— Onegdaj, Hrabia Alfred Montesquiou, oficer orderu Legii Honorowej, małżonek bogatej Amerykanki, ojciec osmiorga dzieci, znaleziony został w łóżku, w hotelu Montesquiou, ugodzony pugnałem w serce. Ze śledzenia okazało się, że popełnił samobójstwo, a to, jak głoszą w gazetach, z powodu przegrana w karty 1,500,000 fr. Hrabia miał wieku lat 43. Brat jego, Hr. Anatol Montesquiou, jest Parem Francji i Kawalerem honorowym Królewym.

— Książę Aumale, codziennie po kilka godzin przepędza w ministerstwie wojny, każąc sobie przedstawiać wszelkie projekty, dotyczące wyższego zarządu Algierii.

Dnia 31 sierpnia.

Zawczoraj odbyła się w St. Cloud rada gabinetowa, pod przewodnictwem Króla. Wszyscy Ministrowie, oprócz P. Cunin Gridaine, byli obecni. Słychać, że się商adzano w wažnych przedmiotach, w skutku czego natychmiast wysłani zostali urzędnicy z ministerstwa spraw zagranicznych, do Madrytu, Rzymu, Neapolu i Londynu. P. Guizot, który był na radę przyjechał z Val Richer do St. Cloud, wczoraj rano znów odjechał do swego wiejskiego siedziska.

— Wiele tu rozprawiają o nocie, przesłanej w tych dniach przez P. Guizota gabinetowi austriackiemu. W nocy tej, jak powiadają P. Guizot oświadczenie, że gabinet francuzki, nie mniej jak i austriacki, życzy tego najgorzej, aby reformy Papieża ograniczały się do samej tylko części administracyjnej, i że przeto w tym względzie, polityka Francji zupełnie się zgadza z polityką Austrii; ale, że przytom, sam rozsądek nakazuje, aby nieprzyjaciółom spokoju publicznego nie dawać najmniejszego powodu do wzniecenia zamieszek, i że dla tej właśnie przyczyny, gabinet francuzki nie może pochwalić wzmocenienia załogi w Ferrarze, ani też rozwinięcia przez Austrię nadzwyczajnej czynności wojennej. W *Journal des Débats* znów dzisiaj jest umieszczone artykuły o zajęciu Ferrary; ale w nim nikt nie najmniejszego śladu, aby ze strony gabinetu francuzkiego miano zanosić protestację przeciw takowemu zajęciu.

— Angielski goniec gabinetowy, który w tych dniach przejeżdzał tedy, udając się do Rzymu, powiódł, jak słychać, nader energiczną protestacją Lorda Palmerstona przeciwko zajęciu przez Austrię Ferrary. Słychać także, że Anglicy mają zamiar zająć Ankongę, i że właśnie z tego powodu, odbywało się posiedzenie Rady Ministrów.

— Twierdzą za rzecz pewną, że zaraz po powrocie P. Guizot do Paryża, P. Bignon zajmie miejsce P. Cunin Gridaine, jako Minister handlu, a P. Saglio będzie mianowany Podsekretarzem Stanu, w tymże wydziale. Mówią także ciągle o układach, w celu sklonienia Marszałka Bugaud do przyjęcia ministerstwa wojny, w miejscu J. neera Trezela. P. Guizot zostanie Prezesem rady Ministrów, a Marszałek Soult usunie się zupełnie od spraw publicznych.

— W ministerstwie wojny zachodzą wielkie zmiany. Szef biura, P. Dussaussois, złożył swe urzędowanie. P. Evrard St. Jean, Dyrektor administracji wojennej, opuścił właśnie ministerstwo. Podobnież użynił P. Urvis. Jeneral Trezel, Minister wojny, ma usiłować zupełnie zmianę urzędników w swoim wydziale, i jak mówią, dotyczące rozporządzenia już podpisane zostały.

— Przed tygodniem znów morderezy napadły przy jednej z najludniejszych ulic stolicy, wśród białego dnia pełniony, sprawili wielkie wrażenie. O godz. pół do 2iej po południu, wszedli do kantor wekslarza Mejera Selmana, przy ulicy Neuve Vivienne, jakiś człowiek, pod pozorem

Вивієнъ, какоюто човенъ, подъ предлогомъ размѣнять билетъ казначейства. Въ то время, когда молодой прикащикъ разсматривалъ мнимый билетъ, пріешдій схвативъ два ящика, одинъ съ золотою монетою, а другой съ ассигнаціями, хотѣлъ бѣжать съ ними. Прикащикъ бросилъ на него, но получиль при семъ два удара ножемъ; несмотря на то онъ удержалъ убийцу и ранилъ его взаимно въ руку и ногу. Во время этой борбы, молодой човенъ начаъ просить помощи; но прежде чѣмъ она была ему доставлена, убийца успѣлъ разрѣзать ему брюхо до самой груди. Несчастного тотчасъ понесли въ госпиталь, но онъ на пути скончался. Убийца занимался воровствомъ. Его схватили уже на улицѣ.

### 1 Сентября.

Наконецъ обнародованъ докладъ канцлера, герцога Пакье, со всѣми бумагами, письмами и другими документами, относящимися къ дѣлу о самоубийстве герцога Пралена. Въ докладѣ канцлера нѣтъ никакихъ новыхъ фактовъ, которые не были бы уже извѣстны, и онъ обращаетъ на себя вниманіе единственно; потому что заключаетъ какъ бы настоящій приговоръ, признающій подсудимаго виновнымъ. Въ самомъ началѣ канцлеръ говоритъ: „Онъ самъ себя осудилъ, принялъ мышыякъ, въ умерщвлениі съ ужаснейшимъ варварствомъ самой невинной, добродѣтельнейшей и достойнейшей любви жертвы;“ за симъ присовокуплено: „даже не продолжительного разслѣдованія дѣла было достаточно для того, чтобы обнаружить преступленіе и приводящія въ ужасъ обстоятельства, открывшіяся въ самое короткое время и совершило осуждающія его.“ Въ сильныхъ, опредѣлительныхъ чертахъ канцлеръ изображаетъ ужасъ, возбужденный во всемъ обществѣ этимъ смертоубийствомъ, совершеннымъ човенкомъ, который по своему рождению, званію, имуществу и отношеніямъ, занимаетъ въ обществѣ высокое мѣсто, и говоритъ, что должно бы желать, чтобы столь же ужасно было наказаніе, какъ было ужасно преступление. Никогда съ большею справедливостію не желали равенства въ отношении закону, и судъ первъ вѣрно исполнилъ бы свой долгъ. Однако иѣкоторые думали, что для предохраненія убийцы отъ безчестія, ему доставили средства къ лишенню себя жизни. Канцлеръ опровергаетъ этотъ упрекъ, приводя факты, какимъ образомъ совершилось отравленіе. Дальнѣйшія подробности уже извѣстны, равно какъ и содержаніе приговора суда первъ.

— Изъ офиціальныхъ свѣдѣній по дѣлу герцога Пралена, и изъ донесеній медиковъ оказывается, что онъ отравился не въ тюрьмѣ, какъ сначала утверждали, а до арестованія его 18-го Августа, вѣроятно въ ту минуту, когда члены суда, прибывъ въ коміту его, удалили изъ оной полицейскихъ служителей.

— Во многихъ здѣшнихъ газетахъ сообщаютъ сегодній, что старший сынъ герцога Пралена, Гастонъ-Лудвікъ-Филиппъ, 17-ти лѣтъ отъ роду, лишилъ себѣ жизни вчера вечеромъ. Причиною самоубийства поставляютъ отчаяніе, въ которое приведенъ онъ былъ, лишениемъ своихъ родителей. Въ одномъ изъ журналовъ присовокупляютъ, что молодой Праленъ былъ вчера представленъ Королю дѣдомъ своимъ маршаломъ Себастіані, что Его Величество сказалъ ему вѣсколько словъ весьма милостивыхъ, и что онъ посигналъ на жизнь свою дома, вечеромъ, хотя при выходѣ изъ дворца казался совершенно спокойнымъ. Въ домѣ маршала Себастіані сегодня еще не знали объ этомъ самоубийствѣ; по этому предстоитъ еще иѣкоторое сомнѣніе на счетъ справедливости этого слуха.

— Безчисленныя толпы народа посѣщали на днихъ Монпарнассское кладбище, осматривая могилу герцога Пралена.

### 2 Сентября.

Принцы Монпансьерский и Омальскій прибыли вчера изъ Сен-Клу въ городъ. Оба принца отправились во дворецъ Королевы Христины, куда явились также министры Дюшатель и Монтебелло. Съ пріѣзжимъ изъ Мадрита, по-утру, курьеромъ получены важныя депеши отъ б. ministra Martineza de la Rosa, котораго считаютъ довѣреннымъ Королевы Христины и ея мадритскимъ докладчикомъ. Говорятъ, будто бы Королева Изабелла решительно объявила, что она оставитъ Мадритъ, если ея сестра и принцъ Монпансье не посѣтятъ ее немедленно. Поговариваютъ, что партія модератовъ, начальникомъ, кої

zmienienia biletu kassowego. Podczas gdy młody subjekt uniesiony bilet rozważył, przychodziły porwał dwie skrzyneczki, jedną ze złota, drugą z papierową monetą, i chciał z niemi uciec. Subjekt rzucił się na niego, i lubo pochnięty dwa razy nożem, przemógl pomimo to morderę i ranił go nawzajem w rękę i nogę. Podczas tej walki o orzeź, młody człowiek wołał o ratunek; ale nim ten nadszedł, morderca miał czas rozprne mu brzuch od dołu aż do piersi. Nieszczęśliwy umarł w drodze niesiony do szpitala. Morderca jego jest złodziejem z profesji. Pojmany został wybiegły już na ulicę.

### Dnia 1 września

Sprawozdanie Kanclerza, Xięcia Pasquier, z wszelkimi do instrukcji procesu Xięcia Praslin ściągającymi się papierami, listami i innymi aktami, zostało nakonieczne ogłoszone. Samo sprawozdanie Kanclerza nie przytacza żadnych nowych faktów, któreby już nie były wiadome, i tylko z tego względu głównie zwraca uwagę, że zawiera niejako formalne zawyrokowanie i uznanie winnym oskarżonego. Zaraz na pocz±tku mówi Kanclerz: „Sam on się osądził i potepił, zażyszy arszeniku, i umarł, zamordowany z najokropniejszym barbarzyństwem najniwniejszą, najczystszą i najgodniejszą kochanią siare,“ następnie dodaje: „krótka instrukcja była zupełnie dostateczna do wykazania winy i zgrozy przejmujących okoliczności, które się bagromadziły wraz z większym jej udowodnieniu.“ W mocnych i trafoowych rysach maluje dalej Kanclerz przerażenie, jakie w calem społeczeństwie wzbudzać musi podobna zbrodnia, dokonana na własnej małżonce, przez człowieka godnością, majątkiem i stanowiskiem wysokie w towarzystwie zajmującego miejsce, i mówi, że życzyby należała, aby zarówno straszne było zadosyuecznienie, jak straszna była popełniona zbrodnia. Nigdy z większą słusznością nie żałano równości w obliczu prawa, i Sąd Parów byłby zapewne dopelnili swego obowiązku. Jednakże niektóre osoby sądzili, że aby mordercy oszczędzić hanby, podano mu środki do odebrania sobie życia. Kanclerz zbijają ten zarzut, przytaczając fakta, w jaki sposób uskutecznione zostało otrucie. „Dalsze szczegóły są już wiadome, również jak osnowa decyzyi Sądu Parów.“

— Z akt urzędowych w procesie Xięcia Praslin, oraz z raportów lekarzy okazuje się, iż Xiążę nie struł się w więzieniu, jak głoszono, ale przed aresztowaniem, 18-go z. m., i to najpewniej w chwili, kiedy urzędnicy sądowi, udawszy się sami do pokoju Xięcia, kazali się z tamtą odalić agentom polity.

— Wiele dzienników donosi dzisiejszej, że najstarszy syn Xięstwa Praslin, Gaston Ludwik Filip, mający lat 17, odebrał sobie życie, wezoraj wieczorem. Za przyczynę podają rozpacz, jaką go ogarnęła po stracie rodziców. Jeden z dzienników sądowych dodaje, że młody Praslin był przedstawiony wezoraj Królowi, przez swego dziada, Marszałka Sebastiani, że Monarcha przemówił doń kilka słów nader łaskawych, oraz że popełnił samobójstwo w domu, wieczorem, chociaż przy wyjściu z posłuchania zdał się być zupełnie spokojnym. W pałacu Sebastiani nie jeszcze nie wiedziano dzisiaj o tem samobójstwie, zatem wiąże pewna wątpliwość o prawdziwej tej wiadomości.

— Niezliczone tłumy ludzi zwiedzały temi dniami cmentarz Mont-Parnasse, dla oglądania grobu Xięcia Praslin.

### Dnia 2 września.

Xiążę Montpensier i Xiążę Aumale przybyli wezoraj z St. Cloud do miasta. Obaj królewiczowie udali się do pałacu Królewskiej Krystyny, gdzie przybyli także Ministrowie Duchatel i Montebello. Goniec, który rano z Madrytu przybył, miał przynieść ważne depesze od b. ministra Martinez de la Rosa, który uważany jest za powiernika Królewskiej Krystyny i ma być jedyjny Madryckim sprawozdawcą. Mówią, że Królowa Izabella stanowczo oświadczyła, iż opuści Madryt, jeżeli jedyjny siostra i Xiążę Montpensier bezzwłocznie jedyjnie nie odwiedzą. Mówią, że stronictwo Modradów, na czele którego stoi P. Martinez de la Rosa, postanowiło odmówić wszelkiego wsparcia ministerstwu Nar-

считается Мартинезъ де-ла-Роза, рѣшилась отказать въ содѣйствіи министерству Нарвааху, если тотчасъ не будетъ удаленъ генералъ Серрано. Вчера вечеромъ отправленъ новый курьеръ въ Мадридъ.

— Утверждаютъ, что въ кабинетномъ совѣщаніи, проходившемъ третьего дня, и въ которомъ предсѣдательствовалъ лично Король, состоялось постановленіе назначить эскадру къ италіанскимъ берегамъ. Присовокупляютъ, что англійская эскадра находится уже на пути къ этимъ берегамъ.

— Въ журналь *Echo d'Oran* отъ 21 Августа сообщаютъ, что Абд-эль-Кадеръ снова сражался близъ Тозы съ мароккскими войсками; Халифъ Муста-Бентъ-Тами говорить будто бы убитъ въ этомъ сраженіи, въ которомъ ни та ни другая сторона не одержала победы.

### Италия.

*Rzym, 18 Августа.*

Третьаго дня поздно вечеромъ французскій посолъ позванъ былъ къ Папѣ, что, какъ полагаютъ, не можетъ быть безъ отношенія къ теперешнимъ обстоятельствамъ.

— Когда, вчера вечеромъ, въ прибавленіи къ *Diano di Roma* обнародовали второй протестъ кардинала Чакки противъ поступковъ Австрійцевъ при военномъ занятии Феррары и законности сихъ дѣйствій, народъ стопился въ такомъ множествѣ, что для сохраненія порядка должно было разставить караулъ. Здѣсь извѣстие объ этихъ поступкахъ произвело не только общее волненіе, но и возбудило громкій восторгъ, обнаружившийся тѣмъ, что множество молодыхъ людей представились, въ качествѣ волонтеровъ, въ совершение распоряженіе правительства.

— Въ настоящее время, изъ папскихъ диплomaticихъ войскъ нетъ въ Феррарѣ ни одного человѣка, почему артиллерійский полковникъ папской службы Стuardъ получилъ приказаніе, выступить изъ Рима, сегодня, въ почѣ двумя баталіонами фузелеровъ и баталіономъ егерей, и итти форсированнымъ маршемъ къ Феррарѣ.

— Поспѣшное вооруженіе резерва гражданской гвардіи уже рѣшено и будетъ исполнено на днѣхъ. Эта мѣра прината для того, чтобы, въ случаѣ выступленія гвардіи въ походъ, резервъ могъ исправлять ея службу. Въ областяхъ, для подкрайненія гражданской гвардіи, составилась изъ волонтеровъ *Guardia provinciale*.

— На дорогахъ, соединяющихъ Феррару съ Болоньей и Равенію, поставлены для наблюденія два значительные военные посты. Подобныя мѣры безопасности приняты въ отношеніи Анкены и Чивитавеккія. Швейцарскіе полки, стоящіе въ Болонїи, Форли и другихъ городахъ, много возвысились въ расположении Римлянъ; начальники ихъ усиленно пропили, въ случаѣ наступленія опасности, дать имъ первые посты.

*Неаполь, 10 Августа.*

Вчера, въ полдень, графиня Аквагла разрѣшилась отъ бремени сыномъ. Сегодня проходила обрядъ крещенія новорожденаго принца; восприемникомъ былъ: въ имени Короля Французскаго, Король Фердинандъ II. Принцъ нареченъ именами: Филиппъ, Лудвикъ, Марія.

— Въ Калабріи появилась многочисленная толпа вооруженныхъ писургентовъ, состоящія по большей части изъ политическихъ эмигрантовъ, которыхъ съ острова Мальты пробрались въ неизвестный ущелья Калабрійскихъ Горъ. Правительство послало противъ нихъ два полка, и въ одной стычкѣ съ матежниками, какъ слышно, Королевскій войска потеряли болѣе 50 карабинеровъ и до 150 солдатъ.

*Съ итальянской границы, 24 Августа.*

По достовѣрнымъ слухамъ, герцогъ Луккскій прибылъ въ Венецию, где находится и вице-Король ломбардо-венецианскій.

— Въ *Journal des Débats* сообщаютъ изъ Туриня отъ 22-го Августа: „Важное извѣстіе распространилось въ нашемъ городе. Говорятъ, что Король Карль-Альбертъ формально протестовалъ противъ занятия Феррары австрійскими войсками. Эта протеста должна ко всемъ державамъ. Сверхъ того, Король пи-

ваетъ, жели Генералъ Serrano natychmiast oddalony nie budecie. Wezoraj w wieczor wyslany ztad zostal nowy gencie do Madrytu.

— Utrzymują, że na onegdajszej radzie gabinetowej, na której Król przewodniczył, postanowiono wysłać eskadrę do brzegów włoskich. Dodają, że eskadra angielska jest już w drodze do tychże brzegów.

— Dziennik *Echo d'Oran* z dnia 21 sierpnia donosi, że krzyż wieść, lubo jeszcze niepotwierdzona, że Abd-el-Kader stoczył znów bitwę w bliskości Taza z wojskiem marokańskim. Kalifa Mustafa Ben Tami miał poledz w tej potyczce, w której jednak zwycięstwo na żadną stanowczo nie przekyliło się stronę.

### Włoski.

*Rzym, 18 sierpnia.*

Onegdaj p贸жno w wieczor Posel francuski wezwany zosta艂 do Jego Swiatoobliosci, co, jak wnosz膮, musi by膆 w zwi臓ku z obecnymi okolicznosciami.

— Kiedy wezoraj wieczorem, w dodatku do *Diario di Roma*, ogłoszono drugą protestacją Kardynała Giacchi przeciwko postępowaniu Austryaków, przy zbrojnym zajęciu Ferrary, tużtej przeciwko prawnos i tego kroku, lud skupił się w takiej masie, że dla zachowania porządku wypadła potrzeba postawienia szylwachów. Wiadomość o tych wypadkach sprawiła tu nie tylko powszechnie oburzenie, ale też obudziła głośny zapał, który się okazuje przez to, iż mnóstwo młodych ludzi, z własnej woli, jako ochotnicy, ofiarowali swoje usługi rządowi.

— Ponieważ w obecnej chwili, z Papieskich wojsk liniowych niema w Ferrarze ani jednego człowieka; przeto Polkowski artyleryi wojsk Papieskich, Stuart, otrzymał rozkaz wyruszyć dziś w noc z Rzymu, z dwoma batalionami szylejów i batalionem strzelców, aby przyspieszonym pochodem dążąc ku Ferratze.

— Śpieszne uzbrojenie odwodowej gwardii narodowej jest już uchwalone i w tych dniach zostanie przywiezione do skutku. Środek ten został przedsięwzięty dla tego, aby w razie wyruszenia w pole gwardji, część jej odwodowa służbę pełnić mogła. Na prowincjach, dla wzmacniania gwardii narodowej, utworzyła się z ochotników gwardia prowincjonalna (*Guardia provinciale*).

— Na traktach, łączących Ferrarę z Bolonią, postawione zostały, dla obserwacji, dwa dość znaczne wojsenne oddziały. Podobne środki bezpieczeństwa użyte są względem Ankony i Civitavecchia. Półki Swajcarskie, stojące w Bolonii, Forli i innych miastach, wiele zyskały w przychylności Rzymian, w skutek usilnej prośby ich dowódców, aby w razie zbliżenia się niebezpieczeństwa, pozwolono im zajęć pierwsze stanowiska.

*Neapol, 13 sierpnia.*

Wezoraj, o południu, Hrabina Aquilla, wydała na świat syna. Nowonarodzony Xiążę był dzisiaj, w imieniu Króla Francuskiego, przez Króla Ferdynanda II do chrztu trzymany, i otrzymał imiona: Filip, Ludwik, Marya.

— W Kalabrii ukazały się liczne bandy zbrojnych rokoszan, składające się po większej części z politycznych wychodźców, którzy z wyspy Malty przedarli się do niedostępnych gór Kalabryjskich. Rząd wysłał przeciwko nim dwa półki, i w jednej potyczce z buntownikami, królewskie wojska utraciły, jak głoszą, przeszło 50 karabinierów i około 150 żołnierzy.

*Od granic Włoskich, 24 sierpnia.*

Podług wiaregodnych pogłosek, Xiążę Lukki przybył do Wenecji, gdzie też znajduje się i Wice-Król Lombardzko-Wenecki.

— W *Journal des Débats* piszą z Turynu pod d. 22 sierpnia: „Ważna wiadomość rozeszła się w naszym mieście. Powiadają, że Król Karol-Albert, formalnie protestował przeciwko zajęciu Ferrary przez wojska austriackie. Protestacją rzeczoną posłana została do wszystkich dwołów. Oprócz tego, Król pisał do Papieża, że oddaje do

саль къ Папѣ, что онъ отдаєтъ въ его распоряжение свою армию и свой флотъ, въ случаѣ, если Австрия посягнетъ на независимость папскихъ владѣній.” — Помянутая газета, сообщая это извѣстіе публикѣ, не ручается за его достовѣрность.

**Испания.**  
**Мадридъ, 14 Августа.**

Вчера Королева возвратилась сюда изъ Санть-Ильдефонсо, со всею своею свитою, и принимаема была во дворцѣ министрами, генерал-капитаномъ и губернаторомъ. Генераль Сerrano пріѣхалъ въ королевскомъ экипажѣ, но вышелъ передъ своею квартирой. Вечеромъ, послѣ заходженія солнца, Королева долго прогуливалась въ открытомъ экипажѣ. Многочисленныя толпы народа тѣснились къ экипажу, полагая что подлѣ нея, по лѣвой руку сидѣть Король. Между тѣмъ оказалось, что это былъ оберъ-гофмейстеръ, графъ Санта-Колома. Король, спустя нѣсколько часовъ по возвращеніи Королевы, прибылъ, правда, въ городъ и, по обыкновенію, находился въ кругу своего семейства, но по полудни выѣхалъ обратно въ Пардо, не видѣвшись съ своею августѣйшою супругою.

— Каталонскій генераль-капитанъ, не смотря на сдѣланныя ему представленія со стороны жителей, 4 числа, въ Жеронѣ, велѣлъ разстрѣлять шесть чл. захваченныхъ Карлистовъ, изъ которыхъ два были столь тяжело ранены, что ихъ должны были нести на мѣсто казни. Карлисты донынѣ не отмстили еще за этотъ поступокъ. 8-го числа с. м. отрядъ ихъ въ 500 чел. овладѣлъ важнымъ городомъ Фрагою. Въ полученномъ здѣсь оффициальномъ извѣстіи тамошнія власти сообщаютъ, что Карлисты сохраняютъ строгую дисциплину, не дѣлаютъ никакой обиды, и за все нужное платятъ наличными деньгами. Пробывъ 8 часовъ въ этомъ городѣ, они двинулись дальше безъ всякаго препятствія. Правительство предписало нынѣ — войска въ Каталоніи усилить до 30,000 чл.

— Третьягодня, вечеромъ, прибылъ сюда генераль Конча, оставивъ свои войска въ Португаліи, которыя, во исполненіе условій лондонскаго протокола, 11 числа с. м. должны были выйти изъ Португаліи.

**18 Августа.**

Несогласіе между Королевскою четою, кажется, близко къ окончанію. По возвращеніи Королевы изъ Санть-Ильдефонсо въ Мадридъ, министры просили Ея присутствовать въ совѣтѣ, на коемъ разсуждали будѣть о мѣрахъ къ примиренію Ея Величества съ супругомъ. Королева, довольно немилостиво отказалась въ этомъ; но когда 15-го с. м. предсѣдатель совѣта министровъ, Г. Пачеко, представилъ Королевѣ о причинахъ, по коимъ необходимо супружеское согласіе, то Королева согласилась, чтобы супругъ ея жилъ во дворцѣ. Посему министръ внутреннихъ дѣлъ, Г. Бенавидесъ, отправился третьяго дня къ Королю, прибывшему изъ Пардо для свиданія съ родными, и просилъ, чтобы назначенъ былъ день и часъ, для доклада ему о желаніи Королевы, но Король приказалъ объявить ему, что онъ приметъ его не раньше 19-го числа. Это произвело здѣсь большое впечатлѣніе.

— Министры: Пачеко, Бенавидесъ и министр юстиціи Вамонде, положили подать въ отставку въ случаѣ, если предположенное примиреніе Ихъ Величествъ не пріѣдетъ въ самомъ дѣлѣ въ исполненіе. Тогда Г. Саламанка былъ бы въ члѣнѣ кабинета.

— Королева весьма неохотно оставила Санть-Ильдефонсо. Она, по видимому, намѣрена даже вскорѣ отправиться туда обратно, ибо уѣзжая оттуда приказала, чтобы тамъ все было въ готовности для жительства. Черты ея лица весьма измѣнились, и носить на себѣ отпечатокъ юности и источенія.

— *Journal des Véh ts udzielając tѣ wiadomości publicznoei, nie ręczy wszakże za jey wiarygodnoścę.*

**Hiszpania.**  
**Madryt, 14 sierpnia.**

Wczoraj powróciła tu Królowa z San Ildefonso, wraz z całym swoim orszakiem i przyjmowaną była w pałacu przez Ministrów, Jeneralnego Kapitana i Gubernatora. Jeneral Serrano przyjechał w 8-konnym powozie Królewskim, ale wysiadł przed swoim mieszkaniem. Wieczorem, po zachodzie słońca, przejeżdżała się Królowa d\xb3ugo w odkrytym powozie. Liczne massy ludu cisnęły si\x84 do powozu, s\xb3a\x84, \xe7e obok ni\x84 po lew\x84 stronie siedzi Król. Tymczasem wnet przekonano si\x84, \xe7e to by\x84 W. Mistrz dworu, Hr. Santo Coloma. Król w kilka godzin po powrocie Królowej przybył wprawdzie do miasta, i bawi\x84 jak zwykle u swego rodzeństwa, ale po południu odjechał znów do Pardo, nie widząc weale sw\x84 małżonki.

— Jeneralny Kapitan Katalonii, pomimo czynionego mu przez mieszkańców przedstawienia, kazał d. 4 w Gerone rozstrzelać sześciu ujętych Karlistów, z których dwóch tak ciężko byli ranieni, \xe7e na plac straceń nieść ich musiano. Karliści nie odpłaciili się dotyczezas za ten postopek odwetem, ale dnia 8 b. m. zajęli w 500 ludzi ważne miasto Fraga. W nadeszły tu urzędowym raporcie donoszą tamtejsze władze, \xe7e Karliści najwi\u0144kszą zachowującą karnośc\u0144, nikomu żadnej nie wyrządzają krzywdy i wszystkie swoje potrzeby gotówką płacą. Po 8-godzinnym pobycie ruszyli dalej bez przeskody. Rząd kazał teraz wojsko w Katalonii powiększyć do 30,000 ludzi.

— Onegdaj wieczorem przybył tu Jeneral Concha, pozostały swoje w Portugalii, które, dopelniając przepisów protokołu Loundyńskiego, d. 11 opuścić miało Portugalię.

**Dnia 18 sierpnia.**

Kwestya pałacowa zdaje si\x84 zblizać do załatwienia; Po powrocie Królowej z San Ildefonso do Madrytu, Ministrowie zanieśli do ni\x84 prośbę, aby raczyła przewodniczące radzie gabinetowej, na której rozbierane by\x84 mają środki pojednania Królewskiej pary. Królowa dosyć niechaskawie odmówiła temu żądaniu; lecz gdy d. 15-go, Prezes Ministrów, P. Pacheco, przełożył Monarchini powody, które wymagały koniecznie zgody małżeńskiej, zezwoliła nakoniec, aby jey małżonek zajął swoje pokoje w pałacu. W skutku tego, Minister spraw wewnętrznych, P. Benavides, udał się zawczoraj rano do Króla, który był przybył z Pardo dla odwiedzenia swego rodzeństwa i prosił, aby wyznaczył mu dzień i godzinę, dla przełożenia życzeń Królowej; Król kazał mu odpowiedzieć, że nie może go przyjąć przed d. 19 b. m. Odwłoka ta sprawiła tu po-wszechne wrażenie.

— Ministrowie Pacheco, Benavides i Minister sprawiedliwości Bahmonde postanowili podać się do dymisji; w razie jeśliby zamierzone pojednanie nie przyszło rzeczywiście do skutku. P. Salamanca stanąłby wtedy na czele gabinetu.

— Królowa bardzo niechętnie opuściła San Ildefonso. Zdaje si\x84 nawet, iż ma zamiar wrócić tam wkrótce, gdy wyjeżdżając z tamtądy wydała rozkaz, aby wszystko pozostawić tam w stanie mieszkalnym. Rysy jey twarzy zmieniły się bardzo i noszą na sobie piękno smutku i wycieńczenia.